

**Elementi vrednovanja za engleski jezik za učenike trećih razreda zanimanja strojarski računalni tehničar i tehničar za mehatroniku :**

Sukladno Odluci Ministarstva znanosti i obrazovanja o donošenju kurikulumu za nastavni predmet Engleski jezik za srednje strukovne škole na razini 4.2. u Republici Hrvatskoj, NN 10/2019, članice aktiva Engleskog jezika Tehničke škole za strojarstvo i mehatroniku, Split dogovaraju sljedeće elemente vrednovanja za predmet Engleski jezik za učenike trećih razreda zanimanja strojarski računalni tehničar i tehničar za mehatroniku :

1. Slušanje s razumijevanjem
2. Čitanje s razumijevanjem
3. Govorenje
4. Pisanje
5. Posredovanje (jezično posredovanje)

Sukladno Odluci Ministarstva znanosti i obrazovanja o donošenju kurikulumu za nastavni predmet Engleski jezik za srednje strukovne škole na razini 4.2. u Republici Hrvatskoj, NN 10/2019 članice aktiva predmeta Engleski jezik definiraju kriterije ocjenjivanja za učenike trećih razreda u Tehničkoj školi za strojarstvo i mehatroniku, Split.

**1. SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM**

**A.3.1. UČENIK ANALIZIRA DUŽI IZVORAN ILI PRILAGOĐEN TEKST PRI SLUŠANJU .**

**Razina usvojenosti - dovoljna**

Učenik uz pomoć analizira glavnu poruku i pronalazi neke ključne i specifične informacije, prepoznaje neke složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i implicitne poruke te djelomično razlikuje bitnu od nebitne informacije. Primjenjuje neke strategije slušanja i čitanja.

**Razina usvojenosti - dobra**

Učenik uz čestu pomoć analizira glavnu poruku, neke ključne i specifične informacije i neke implicitne poruke te povremeno razlikuje bitne od nebitnih informacija. Prepoznaje složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i primjenjuje više strategija slušanja i čitanja.

**Razina usvojenosti – vrlo dobra**

Učenik uz povremenu pomoć analizira glavnu poruku, većinu ključnih i specifičnih informacija i implicitnih poruka i često razlikuje bitne od nebitnih informacija. Prepoznaje složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i primjenjuje većinu različitih strategija slušanja i čitanja.

### **Razina usvojenosti - iznimna**

Učenik samostalno analizira glavnu poruku, ključne i specifične informacije i povezuje ih s primjerima iz teksta. Analizira implicitne poruke i razlikuje bitne od nebitnih informacija. Prepoznaje složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i primjenjuje odgovarajuće strategije slušanja i čitanja.

U ovoj rubrici se također vrednuju pisani testovi slušanja s razumijevanjem. Pisani testovi slušanja s razumijevanjem najavljuju se unaprijed, a vrednuju prema sljedećim kriterijima:

Minimalan broj bodova, odnosno postotak za pozitivnu ocjenu **50 % - dovoljan ( 2 )**

**70 % - dobar ( 3 )**

**80 % - vrlo dobar ( 4 )**

**90 % - odličan ( 5 )**

Kriteriji za ocjenu pisanih radova se mogu smanjiti, po procjeni nastavnika, s obzirom na uspješnost u razredu, ali se ne smiju povisiti.

## **2. ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM**

### **A.3.1. UČENIK ANALIZIRA DUŽI IZVORAN ILI PRILAGOĐEN TEKST PRI ČITANJU.**

#### **Razina usvojenosti - dovoljna**

Učenik uz pomoć analizira glavnu poruku i pronalazi neke ključne i specifične informacije, prepoznaje neke složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i implicitne poruke te djelomično razlikuje bitnu od nebitne informacije. Primjenjuje neke strategije slušanja i čitanja.

#### **Razina usvojenosti - dobra**

Učenik uz čestu pomoć analizira glavnu poruku, neke ključne i specifične informacije i neke implicitne poruke te povremeno razlikuje bitne od nebitnih informacija. Prepoznaje složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i primjenjuje više strategija slušanja i čitanja.

#### **Razina usvojenosti – vrlo dobra**

Učenik uz povremenu pomoć analizira glavnu poruku, većinu ključnih i specifičnih informacija i implicitnih poruka i često razlikuje bitne od nebitnih informacija. Prepoznaje složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i primjenjuje većinu različitih strategija slušanja i čitanja

#### **Razina usvojenosti - iznimna**

Učenik samostalno analizira tekst, glavnu poruku, ključne i specifične informacije i povezuje ih s primjerima iz teksta. Analizira implicitne poruke i razlikuje bitne od nebitnih informacija. Prepoznaje složenije leksičke strukture svojstvene jeziku struke i primjenjuje odgovarajuće strategije slušanja i čitanja.

U ovoj rubrici se također vrednuju testovi čitanja s razumijevanjem. Pisani testovi čitanja s razumijevanjem najavljuju se unaprijed, a vrednuju prema sljedećim kriterijima:

Minimalan broj bodova, odnosno postotak za pozitivnu ocjenu

**50 % - dovoljan ( 2 )**

**70 % - dobar ( 3 )**

**80 % - vrlo dobar ( 4 )**

**90 % - odličan ( 5 )**

Kriteriji za ocjenu pisanih radova se mogu smanjiti, po procjeni nastavnika, s obzirom na uspješnost u razredu, ali se ne smiju povisiti.

### **3. GOVORENJE**

#### **A.3.2. UČENIK GOVORI DUG TEKST KORISTEĆI SE SLOŽENIM JEZIČNIM STRUKTURAMA I STILOM PRIMJERENIM KOMUNIKACIJSKOJ SITUACIJI**

##### **Razina usvojenosti - dovoljna**

Učenik uz pomoć planira tijek govora i izlaganja, priprema i govori tekst koristeći se složenim jezičnim strukturama te uz pomoć prilagođava stil komunikacijskoj situaciji. Uz pomoć se koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke i ispravlja svoj govor.

##### **Razina usvojenosti - dobra**

Učenik uz čestu pomoć planira i priprema tijek govora i izlaganja, govori tekst, povremeno se koristi složenim jezičnim strukturama i prilagođava stil govora komunikacijskoj situaciji. Uz čestu se pomoć koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke i ispravlja svoj govor.

##### **Razina usvojenosti – vrlo dobra**

Učenik uz povremenu pomoć planira tijek govora i izlaganja, priprema i govori tekst, često i upotrebljava primjerene složene jezične strukture, prilagođava stil govora komunikacijskoj situaciji. Uz povremenu se pomoć koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke i ispravlja svoj govor

##### **Razina usvojenosti - iznimna**

Učenik samostalno i kreativno planira tijek govora i izlaganja, priprema i tečno govori tekst točno koristeći primjerene složene jezične strukture i stil primjeren komunikacijskoj situaciji. Samostalno se koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke i ispravlja svoj govor.

### **A.3.3. UČENIK SUDJELUJE U DUŽEMU NEPLANIRANOM I DUGOME PLANIRANOM RAZGOVORU.**

#### **Razina usvojenosti - dovoljna**

Učenik uz pomoć upotrebljava jezične strukture potrebne za sudjelovanje u dužemu neplaniranom i dugome planiranom razgovoru, pokreće razgovor i preuzima pravo na riječ te upotrebljava osnovne fraze da dobije na vremenu prije nego što odgovori na pitanje. Uz pomoć se koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke.

#### **Razina usvojenosti - dobra**

Učenik uz čestu pomoć upotrebljava primjerene jezične strukture pokreće, održava i završava duži neplanirani i dugi planirani razgovor, povremeno preuzima pravo na riječ te upotrebljava osnovne fraze da dobije na vremenu prije nego što odgovori na pitanje. Uz čestu se pomoć koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke

#### **Razina usvojenosti – vrlo dobra**

Učenik uz povremenu pomoć aktivno sudjeluje u dužemu neplaniranom i dugome planiranom razgovoru, često upotrebljava primjerene jezične strukture te pokreće, održava i završava razgovor, preuzima pravo na riječ te često upotrebljava osnovne fraze da dobije na vremenu prije nego što odgovori na pitanje. Uz povremenu se pomoć koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke.

#### **Razina usvojenosti - iznimna**

Učenik aktivno i spontano sudjeluje u dužemu neplaniranom i dugome planiranom razgovoru, kreativno upotrebljava primjerene jezične strukture, samostalno pokreće, održava i završava razgovor, preuzima pravo na riječ, potiče sugovornike na sudjelovanje u razgovoru i točno upotrebljava osnovne fraze da dobije na vremenu prije nego što odgovori na pitanje. Samostalno se koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke.

## **4. PISANJE**

Pisane zadaće (eseji, pisma i razni sastavi ) vrednuju se u rubrici *Pisanje*.

### **A.3.4. UČENIK PIŠE DUG STRUKTURIRAN TEKST KORISTEĆI SE SLOŽENIM JEZIČNIM STRUKTURAMA I STILOM PRIMJERENIM KOMUNIKACIJSKOJ SITUACIJI**

\*Sve pisane zadaće vrednuju se prema izrađenim rubrikama za vrednovanje.

#### **Razina usvojenosti – dobra**

Učenik uz čestu pomoć piše strukturiran dug tekst s djelomično razrađenim idejama, povremeno se točno koristi primjerenim veznim sredstvima, pravopisnim pravilima i složenim jezičnim strukturama, povremeno se koristi odgovarajućim stilom pisanja. Uz čestu se pomoć koristi složenijim leksičkim strukturama svojstvenima jeziku struke i uređuje tekst.

## **5. POSREDOVANJE (JEZIČNO POSREDOVANJE)**

Jezično posredovanje (jezična medijacija) složena je jezična djelatnost koja uključuje istovremenu ili naizmjeničnu jezičnu recepciju i produkciju. U usmenome jezičnome posredovanju jedna osoba omogućuje komunikaciju među drugim osobama koje ne govore isti jezik. Pismeno ili kombinirano jezično posredovanje podrazumijeva sažimanje ili prevođenje više pisanih ili govorenih tekstova u skladu s kulturološkim obilježjima zemlje ciljnog jezika za potrebe druge osobe.

Razvojem komunikacijske kompetencije potiče se socijalizacija i cjelokupan razvoj svestrane stvaralačke ličnosti učenika. Stjecanjem navedene kompetencije kod učenika se potiče razvoj metajezičnih i metakognitivnih sposobnosti, intelektualna znatiželja, kreativnost i interes za učenjem jezika.

U okviru domene Komunikacijska jezična kompetencija razvijaju se recepcija, produkcija i interakcija s pomoću djelatnosti slušanja, čitanja, govorenja, pisanja i jezičnoga posredovanja na engleskome jeziku. Tekst podrazumijeva sve proizvode jezične upotrebe – govorni, pisani, vizualni ili multimodalni. Multimodalni tekstovi kombiniraju jezik s drugim sustavima komuniciranja kao što su tiskani ili digitalni tekst, vizualna pomagala te zvučna ili govorna riječ.

### **SŠ (1) EJ A.3.5. Učenik sažima i prevodi jednostavnije tekstove.**

- usmeno ili pismeno sažima jedan ili više tekstova proizvedenih na engleskome jeziku u jedan tekst na materinskome jeziku
- prevodi pisani ili govoreni tekst na engleskome jeziku na materinski jezik vodeći računa o kulturnim posebnostima jezika

#### **Razina usvojenosti - dobra**

Učenik uz čestu pomoć sažima i prevodi jednostavnije tekstove.

Pri određivanju zaključne ocjene učitelj uzima u obzir ostvarenost ishoda provjerenu različitim metodama vrednovanja u više vremenskih točaka. Zaključna ocjena proizlazi neposredno iz razine usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda iz domene Komunikacijska jezična kompetencija i posredno iz domena Međukulturna komunikacijska kompetencija i Samostalnost u ovladavanju jezikom, s tim da se veća težina daje ostvarenosti ishoda iz domene Komunikacijska jezična kompetencija. Ostvarenost ishoda iz dviju domena Međukulturna komunikacijska kompetencija i Samostalnost u ovladavanju jezikom koji se odnose na znanja i vještine (znanja o vlastitoj i drugim kulturama, vještina međukulturnog ophođenja, te medijska pismenost) ulazi u završnu ocjenu. Tijekom učenja i poučavanja engleskoga jezika potiče se i prati i ostvarenost ishoda iz domena Međukulturna

komunikacijska kompetencija i Samostalnost u ovladavanju jezikom koji ne ulaze u završnu ocjenu. Ostvarenost tih ishoda formativno se prati i opisuje se njihov razvoj u opisnom praćenju. Kao numerički pokazatelj razine usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda definiranih kurikulumom zadržava se ljestvica školskih ocjena od pet stupnjeva. Kao i dosad, zaključna ocjena se izriče brojkom i riječju (nedovoljno – 1, dovoljno – 2, dobro – 3, vrlo dobro – 4, odlično – 5).

**Članice aktiva :**

Marina Barač, prof \_\_\_\_\_

Blanka Ivanišević, prof \_\_\_\_\_

Ana Masleša, prof \_\_\_\_\_